

CATALALLANOS

Música i lletra: Paco Viciano ©

Banyoles, Març de 2011

Allegro ♩ = 160

Soprano
mf Pin-ta la por-ta pin-ta-la pin-ta-la ne-gre, que si-gui de co - lor co - lor ne-gre.

Mezzo-soprano 1
mf Pin-ta la puer-ta pín-ta-la pín-ta-la ne-gra, que se-a de co - lor co - lor ne-gro.

Mezzo-soprano 2
mf Pin-ta la por-ta pin-ta-la pin-ta-la ne-gre, que si-gui de co - lor co - lor ne-gre.

Alto
mf Pin-ta la puer-ta pín-ta-la pín-ta-la ne-gra, que se-a de co - lor co - lor ne-gro.

7

S. Ja ho veus no hi - ha tan-ta di-fè - rèn - cia en - tre les du-es llen - gües les

M-S. 1 la di-fè - ren-cia en - tre las dos en-tre las dos en -

M-S. 2 en - tre les du-es llen - gües le - es

A. Ya lo ves no hay tan-ta en - tre las dos en-tre las dos las dos

17

S. du - es llen - gües. Les di-fe-rèn-cies les du-rem fins a la tom-ba.

M-S. 1 tre las len - guas. has-ta la tum-ba.

M-S. 2 du - es llen - gües. fins a la tom-ba.

A. las dos len - guas. has-ta la tum-ba.

24

S. Jo pin-to la por-ta de co-lor de co-lor vi-da, que si-gui de co-lor co-lor vi-da. Vi -

M-S. 1 Yo pin-to la puer-ta de co-lor de co-lor vi-da, que se-a de co-lor co-lor vi-da. Vi -

M-S. 2 Jo pin-to la por-ta de co-lor de co-lor vi-da, que si-gui de co-lor co-lor vi-da. Vi -

A. Yo pin-to la puer-ta de co-lor de co-lor vi-da, que se-a de co-lor co-lor vi-da. Vi -

31

S. - - - - - da. Vi - da. De co - lor vi -

M-S. 1 - - - - - da. Vi - da. De co - lor vi -

M-S. 2 da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. De co - lor vi -

A. da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. De co - lor vi -

41

S. da. Les di-fe-rèn-cies les du-rem fins a la tom-ba. que si-gui de co-lor co-lor

M-S. 1 da. has-ta la tum-ba. que se-a de co-lor co-lor

M-S. 2 da. fins a la tom-ba. que si-gui de co-lor co-lor

A. da. has-ta la tum-ba. que se-a de co-lor co-lor

49

S. vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi -

M-S. 1 vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi -

M-S. 2 vi - da. Vi - - - - - da. Vi -

A. vi - da. Vi - - - - - da. Vi -

59

S. da Vi - - - - - da. Vi -

M-S. 1 da Vi - - - - - da. Vi -

M-S. 2 da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi -

A. da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi -

69

S. da. Les di - fe-rèn-cies les du-rem fins a la tom - ba. Jo pin-to la por-ta

M-S. 1 da. has-ta la tum - ba. Yo pin-to la puer-ta

M-S. 2 da fins a la tom - ba. Jo pin-to la por-ta

A. da has-ta la tum - ba. Yo pin-to la puer-ta

75

S. de co-lor de co-lor vi-da, que si-gui de co - lor co-lor vi-da. Ja ho veus no hi - ha tan-ta___ di-fe

M-S. 1 de co-lor de co-lor vi-da, que se - a de co - lor co-lor vi-da. la di-fe

M-S. 2 de co-lor de co-lor vi-da, que si-gui de co - lor co-lor vi-da.

A. de co-lor de co-lor vi-da, que se - a de co - lor co-lor vi-da. Ya lo ves no hay___ tan-ta___

84

S. rèn-cia___ en - tre les du-es llen - gües les du - es llen - gües.

M-S. 1 ren-cia en - tre___ las dos en-tre las dos en - tre las len - guas.

M-S. 2 en - tre les du-es llen - gües le - es du - es llen - gües.

A. en - tre___ las dos en-tre las dos las dos las dos len - guas.

94

S. Les di-fe-rèn-cies les du-rem fins a la tom-ba. Tom - ba. Jo pin-ta - ré pin-ta - ré la

M-S. 1 has-ta la tum-ba. Tum - ba. Tum - ba. Tum -

M-S. 2 fins a la tom-ba. Tom - ba. Jo pin-ta - ré pin-ta - ré la

A. has-ta la tum-ba. Tum - ba. Tum - ba. Tum -

102

S. *vi - da de co - lor co - lor vi - da. Jo pin-to la por-ta de co-lor de co-lor vi-da.*

M-S. 1 *ba. Tum - ba. Tum - ba. Yo pin-to la puer-ta de co-lor de co-lor vi-da.*

M-S. 2 *vi - da de co - lor co - lor vi - da. Jo pin-to la por-ta de co-lor de co-lor vi-da.*

A. *ba. Tum - ba. Tum - ba. Yo pin-to la puer-ta de co-lor de co-lor vi-da.*

110

S. *Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da.*

M-S. 1 *Vi - da. Yo pin-ta - ré pin-ta-ré la vi - da pin-ta-ré la vi-da*

M-S. 2 *Vi - da. Vi - da. Vi - da. Vi - da.*

A. *Vi - da. Yo pin-ta - ré pin-ta-ré la vi - da pin-ta-ré la vi-da*

118

S. *Vi - da. de co - lor co - lor vi - da.*

M-S. 1 *de co - lor vi-da de co - lor co - lor vi - da.*

M-S. 2 *Vi - da. de co - lor co - lor vi - da.*

A. *de co - lor vi-da de co - lor co - lor vi - da.*

126

S. Les di-fe-rèn-cies les du-rem fins a la tom-ba. Jo pin-to la por-ta de co-lor de co-lor vi-da,

M-S. 1 has-ta la tum-ba. Yo pin-to la puer-ta de co-lor de co-lor vi-da,

M-S. 2 fins a la tom-ba. Jo pin-to la por-ta de co-lor de co-lor vi-da,

A. has-ta la tum-ba. Yo pin-to la puer-ta de co-lor de co-lor vi-da,

132

S. que si-gui de co-lor co-lor vi-da. Ja ho veus no hi-ha tan-ta___ di-fe-rèn-cia___ en-tre

M-S. 1 que se-a de co-lor co-lor vi-da. la di-fe-ren-cia en-tre___ las

M-S. 2 que si-gui de co-lor co-lor vi-da. en-tre

A. que se-a de co-lor co-lor vi-da. Ya lo ves no hay___ tan-ta___ en-tre___ las

142

S. les du-es llen-gües les du-es llen-gües.

M-S. 1 dos en-tre las dos en-tre las len-guas.

M-S. 2 les du-es llen-gües le-es du-es llen-gües.

A. dos en-tre las dos las dos las dos len-guas.

148

S. Jo pin - to la por - ta de co - lor de co - lor vi - da.

M-S. 1 Yo pin - to la puer - ta de co - lor de co - lor vi - da.

M-S. 2 Jo pin - to la por - ta de co - lor de co - lor vi - da.

A. Yo pin - to la puer - ta de co - lor de co - lor vi - da. 2'30"

CATALALLANOS

Pinta la porta pinta-la pinta-la negre,
que sigui de color color negre.

Ja ho veus no hi ha tanta diferència
entre les dues llengües.

Les diferències les durement fins a la tomba.

Jo pinto la porta de color color vida,
que sigui de color color vida.

Vida.

Pinta la puerta píntala de color negro,
que sea de color color negro.

Ya lo ves no hay tanta diferencia
entre las dos lenguas.

Las diferencias nos las llevamos hasta la tumba.

Yo pinto la puerta de color color vida,
que sea de color color vida.

Vida.